

**Joseph Mysliveček**

**6 Sonaten**

**für**

**2 Violoncelli  
und  
Basso**

**herausgegeben**

**von**

**Werner Jaksch**

# Vorwort

Die vorliegende Edition der **6 Sonaten** von **Joseph Mysliveček<sup>1</sup>** (1737 – 1781) basiert auf einer Abschrift<sup>2</sup> einer Quelle aus Schloss Radenín in Südböhmen<sup>3</sup>.

Das Deckblatt der Stimmhefte trägt die Aufschrift:

***6 Sonate a due Violoncelli e Basso del Signr. Giuseppe Misliwecek.***

Dabei handelt es sich um zwei solistische Violoncelloparts und eine Bass-Stimme ohne Bezifferung. Aus diesem Stimmmaterial wurde eine Partitur erstellt und eine freie Klavierversion hinzugefügt. Bindungen und dynamische Angeben wurden stillschweigend vereinheitlicht.

Die **6 Sonaten** scheinen Auftragswerke zu sein, die möglicherweise mit **Joseph Myslivečeks** Aufenthalten in Prag (1767/68), Wien (1773) oder München (1776-78) im Zusammenhang stehen könnten, denn der angesehene und hoch geschätzte Komponist war bereit seit 1763 fest in Italien installiert. Möglicherweise sind sie auch durch die enge Beziehung zu der Familie Waldstein<sup>4</sup> bzw. durch deren Vermittlung entstanden.

Die **6 Sonaten sind** bereits 1994 von Jan und Radomir Širc eingespielt und mehrfach herausragend gewürdigt worden. Es sind Sonaten ganz im Sinne von W. A. Mozart, der über ähnliche am 13. 11. 1777 folgendes schrieb: „*sie sind ganz leicht und gut ins gehör... denn das sind Sonaten welche allen leuten gefallen müssen, leicht auswendig zu lernen sind, und aufsehen machen, wenn man sie mit gehöriger Precision spielt*“<sup>5</sup>

Schriesheim, März 2012

Dr. Werner Jaksch

---

1 Detaillierte biographische Angaben siehe Wikipedia. Zum Geburtsort ist dort folgendes zu ergänzen: Ober-Sarka bei Prag, vgl. MGG, Bd. 9, Kassel 1961, Sp. 1238.

2 Die Unterlagen hat mir freundlicherweise Herr Heinz Wunsch aus Hanau zur Verfügung gestellt.

3 Schloss Radenín war in 18. Jh. im Besitz verschiedener Familien, u.a. der Grafen **Desfours** und **Kolowrat**, von denen es im 19. Jh. durch Heirat an die Familie **Baillet de Latour** kam. Diese erbten auch ein bedeutendes Musikarchiv, in dem übrigens das C-Dur Violoncellokonzert von Joseph Haydn gefunden wurde. Dort befand sich ebenfalls das Originalmanuskript der vorliegenden Sonaten von **Joseph Mysliveček**. Die Handschriften scheinen heute in das *České Muzeum Hudby* in Prag ausgelagert worden zu sein, vgl. englische Version von Wikipedia.

4 Vincenc von Waldstein-Wartenberg war ein Mäzen **Myslivečeks**. Diese Familie stand auch in enger musikalischer Beziehung zu **W.A. Mozart** und **Ludwig van Beethoven**. So war Joseph Karl von Waldstein-Wartenberg am 29. Oktober 1787 mit seinem Sekretär Giacomo Casanova Zeuge der Premiere des **Don Giovanni** in Prag, und sein Bruder Ferdinand Ernst (Komtur des Deutschen Ritterordens) vermittelte 1792 Ludwig van Beethoven von Bonn nach Wien.

5 Vgl. MGG, Bd. 9, Kassel 1961, Sp. 1240.

# Sonata A-Dur

*Andante*

Violoncello 1

Violoncello 2

Basso

Cembalo

8

11

13

14

Musical score for string quartet (Violin 1, Violin 2, Cello, Bass) in 12/8 time, key signature of A major (three sharps). The score consists of six systems of music, each starting with a dynamic instruction (e.g.,  $\text{f}$ ,  $\text{p}$ ,  $\text{c}$ ) and a tempo marking (e.g.,  $\text{L} = 120$ ). Measures 17-19 show a melodic line in the Violin 1 part, with eighth-note patterns and grace notes. Measures 20-21 continue this line, with measure 21 featuring a bassoon-like line in the Cello/Bass parts. Measures 22-23 show a return to the melodic line from earlier measures, with eighth-note patterns and grace notes.

Musical score for piano, three staves, measures 27-32.

**Measure 27:** Bass staff: eighth-note pairs. Treble staff: eighth-note pairs. Pedal staff: eighth-note pairs.

**Measure 28:** Bass staff: eighth-note pairs. Treble staff: eighth-note pairs. Pedal staff: eighth-note pairs.

**Measure 29:** Bass staff: eighth-note pairs. Treble staff: eighth-note pairs. Pedal staff: eighth-note pairs.

**Measure 30:** Bass staff: eighth-note pairs. Treble staff: eighth-note pairs. Pedal staff: eighth-note pairs.

**Measure 31:** Bass staff: eighth-note pairs. Treble staff: eighth-note pairs. Pedal staff: eighth-note pairs.

**Measure 32:** Bass staff: eighth-note pairs. Treble staff: eighth-note pairs. Pedal staff: eighth-note pairs.

**Measure 33:** Bass staff: eighth-note pairs. Treble staff: eighth-note pairs. Pedal staff: eighth-note pairs.

*Allegro*

The musical score consists of eight staves of music for a string quartet. The top staff is for the first violin (G clef), the second for the second violin (C clef), the third for the viola (C clef), and the bottom for the cello (C clef). The key signature changes frequently, indicated by a brace grouping the viola and cello staves. Measure numbers 1 through 8 are present above the staves. Measure 1 starts with a forte dynamic. Measures 2-4 show eighth-note patterns. Measures 5-6 feature sixteenth-note patterns. Measures 7-8 conclude the section.

1

2

3

4

5

6

7

8

Musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses bass clef and the bottom staff uses bass clef. The key signature changes between measures 11 and 12. Measure 11 starts in G major (no sharps or flats) and ends in F# major (one sharp). Measure 12 starts in F# major and ends in E major (two sharps). Measures 13 through 17 continue in E major.

Measure 11 (G major): The bass staff has eighth-note pairs with grace notes. The treble staff has eighth-note pairs with grace notes. Measure 12 (F# major): The bass staff has eighth-note pairs with grace notes. The treble staff has eighth-note pairs with grace notes. Measure 13 (E major): The bass staff has eighth-note pairs with grace notes. The treble staff has eighth-note pairs with grace notes. Measure 14 (E major): The bass staff has eighth-note pairs with grace notes. The treble staff has eighth-note pairs with grace notes. Measure 15 (E major): Dynamics: *p*, *f*. The bass staff has eighth-note pairs with grace notes. The treble staff has eighth-note pairs with grace notes. Measure 16 (E major): Dynamics: *p*, *f*. The bass staff has eighth-note pairs with grace notes. The treble staff has eighth-note pairs with grace notes. Measure 17 (E major): The bass staff has eighth-note pairs with grace notes. The treble staff has eighth-note pairs with grace notes.

20

23

*p*

*p*

*p*

*p*

26

[*f*]

[*f*]

[*f*]

29

33

37

41

45

49

53

56

59

*Presto*

13

13

*f*

*f*

*p*

*f*

17

25

*p*

*p*

33

*f*

*f*

*f*

*[p]*

*p*

*f*

*[p]*

*f*

50

59

68

77

86

*p*

*f*

*p*

*f*

*p*

*f*

[*p*]                    [*f*]

[*p*]                    [*f*]

[*p*]                    [*f*]